

serie VA

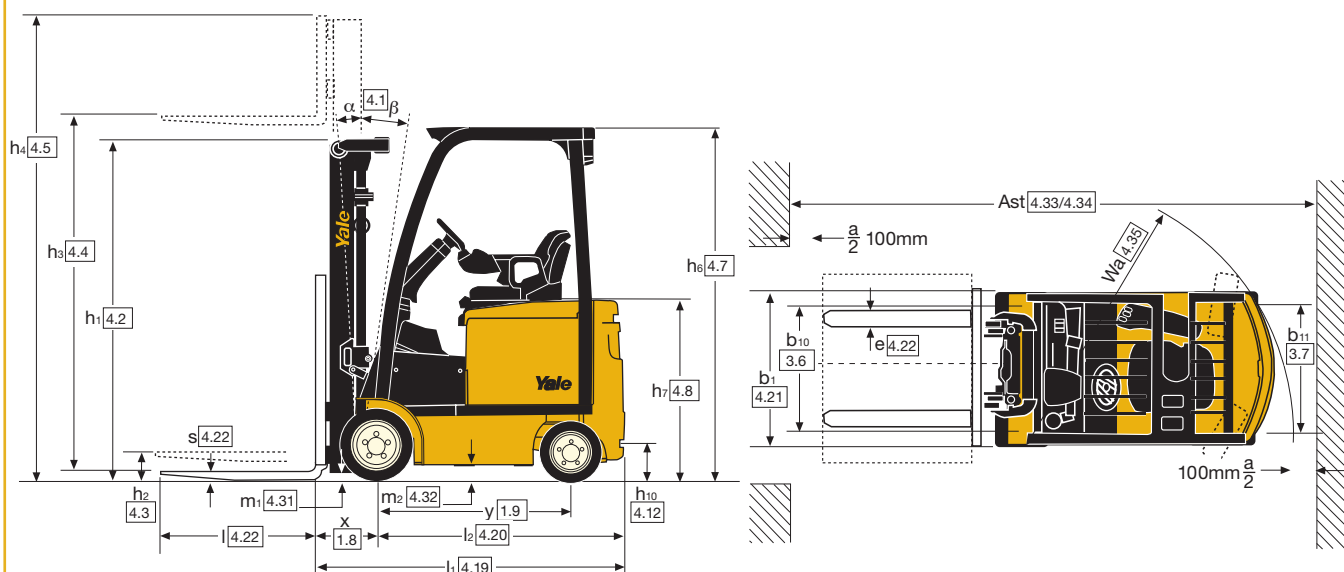
1.600 kg / 1.800 kg / 2.000 kg

Carretillas elevadoras eléctrica



- El freno de estacionamiento automático YaleStop elimina el retroceso en rampas
- Desaceleración automática
- Tecnología CAN bus
- Tecnología de motores CA de alto rendimiento
- Mejora Continua de la Estabilidad
- Configuración de rendimiento eLo y HiP

Dimensiones de la carretilla



ERC16 VA, ERC 18VA Detalles de los mástiles y capacidades nominales (kg) - Ruedas de bandajes

Modelo							ERP 16 VA						ERP 18 VA					
Tamaño de las ruedas, delanteras							18 x 6 x 12-1/8						18 x 6 x 12-1/8					
Anchura total, delantero							945 mm						945 mm					
Mástil	h1 (mm)	h2+s (mm)	h3+s (mm)	h4 (mm)	Inclinación		Horquillas			Desplazador Lateral Integrado			Horquillas			Desplazador Lateral Integrado		
							Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
					Ad.	At.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
2 etapas LFL	2180	140	3430	4006 ⁽¹⁾	5	5	1600	1530	1360	1600	1450	1320	1800	1700	1540	1790	1610	1460
	2380	140	3830	4406 ⁽¹⁾	5	5	1600	1520	1360	1600	1440	1310	1800	1690	1530	1780	1600	1460
	2730	140	4330	4906 ⁽¹⁾	5	5	1600	1510	1360	1560	1430	1300	1760	1640	1490	1690	1560	1420
2 etapas FFL	2180	1505 ⁽²⁾	3415	4012 ⁽¹⁾	5	5	1600	1530	1360	1600	1450	1320	1800	1700	1540	1790	1610	1460
	2130	1466 ⁽²⁾	4900	5474 ⁽¹⁾	5	5	1520*	1440*	1290*	1520*	1360*	1240*	1670*	1570*	1420*	1650*	1480*	1350*
3 etapas FFL	2280	1616 ⁽²⁾	5200	5774 ⁽¹⁾	5	5	1400*	1400*	1250*	1410*	1320*	1200*	1460*	1460*	1370*	1470*	1440*	1300*
	2380	1716 ⁽²⁾	5500	6074 ⁽¹⁾	5	5	1240*	1240*	1210*	1240*	1240*	1160*	1280*	1280*	1280*	1280*	1280*	1260*

* Deben especificarse ruedas/neumáticos anchos. ⁽¹⁾ Añadir 649 mm con extensión de la rejilla protectora de carga. ⁽²⁾ Restar 649 mm con extensión de la rejilla protectora de carga.

ERC 20VA Detalles de los mástiles y capacidades nominales (kg) - Ruedas de bandajes

Modelo						ERP 20 VA						
Tamaño de las ruedas, delanteras						18 x 7 x 12-1/8						
Anchura total, delantero						986 mm						
Mástil	h1 (mm)	h2+s (mm)	h3+s (mm)	h4 (mm)	Inclinación		Horquillas			Desplazador Lateral Integrado		
							Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
					Ad.	At.	500	600	700	500	600	700
2 etapas LFL	2180	140	3430	4006 ⁽¹⁾	5	5	2000	1900	1720	2000	1800	1630
	2380	140	3830	4406 ⁽¹⁾	5	5	2000	1890	1710	1990	1790	1630
	2730	140	4330	4906 ⁽¹⁾	5	5	1950	1840	1670	1920	1750	1590
2 etapas FFL	2180	1505 ⁽²⁾	3415	4012 ⁽¹⁾	5	5	2000	1880	1710	1980	1790	1620
	2130	1466 ⁽²⁾	4900	5474 ⁽¹⁾	5	5	1800*	1780*	1610*	1810*	1680*	1530*
3 etapas FFL	2280	1616 ⁽²⁾	5200	5774 ⁽¹⁾	5	5	1560*	1560*	1560*	1570*	1570*	1490*
	2380	1716 ⁽²⁾	5500	6074 ⁽¹⁾	5	5	1360*	1360*	1360*	1360*	1360*	1360*

* Deben especificarse ruedas/neumáticos anchos.

⁽¹⁾ Añadir 649 mm con extensión de la rejilla protectora de carga.

⁽²⁾ Restar 649 mm con extensión de la rejilla protectora de carga.

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias. Si desea más información, póngase en contacto con el fabricante.
Los productos Yale podrían estar sujetos a cambios sin previo aviso.
Algunas carretillas elevadoras que aparecen en las fotografías pueden disponer de accesorios opcionales.

Los valores pueden variar con configuraciones alternativas.

VDI 2198 - Especificaciones generales

Marca distintiva	1.1	Fabricante (abreviatura)		Yale	Yale	Yale
	1.2	Designación de tipo del fabricante		ERC 16VA	ERC 18VA	ERC 20VA
	1.3	Accionamiento: eléctrico (batería o red de suministro), diesel, gasolina, gas combustible		Eléctrico (batería)	Eléctrico (batería)	Eléctrico (batería)
	1.4	Tipo de carretillero: manual, a pie, de pie, sentado, recogepedidos		Sentado	Sentado	Sentado
	1.5	Capacidad nominal / carga nominal	Q (t)	1.6	1.8	2.0
	1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	500	500	500
	1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	360	360	360
	1.9	Batalla	y (mm)	1220	1220	1220
Peso	2.1	Peso de servicio	kg	3414	3532	3719
	2.2	Carga por eje, con carga delantero/trasero	kg	4233 / 782	4547 / 786	4881 / 838
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	1506 / 1908	1479 2053	1473 / 2246
Ruedas/bastidor	3.1	Ruedas: L = neumáticas, V = macizas, SE = ruedas superelásticas		V	V	V
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		18 x 6 x 12.125	18 x 6 x 12.125	18 x 7 x 12.125
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		15 x 5 x 11.25	15 x 5 x 11.25	15 x 5 x 11.25
	3.5	Número ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)		2X / 2	2X / 2	2X / 2
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b10 (mm)	788 / 939	788 / 939	808 / 906
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b11 (mm)	822	822	817
Dimensiones	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	α / β (°)	5 / 5	5 / 5	5 / 5
	4.2	Altura, mástil descendido	h1 (mm)	2180	2180	2180
	4.3	Elevación libre ▼	h2 (mm)	100	100	100
	4.4	Elevación ▼	h3 (mm)	3390	3390	3390
	4.5	Altura, mástil extendido +	h4 (mm)	4006	4006	4006
	4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) ○	h6 (mm)	2250	2250	2250
	4.8	Altura asiento/ Altura plataforma ✕	h7 (mm)	1161	1161	1161
	4.12	Altura acoplamiento	h10 (mm)	232	232	232
	4.19	Longitud total	l1 (mm)	2908	2929	2968
	4.20	Longitud hasta la cara frontal de las horquillas	l2 (mm)	1908	1929	1968
	4.21	Anchura total	b1/b2 (mm)	945 / 1091	945 / 1091	986 / 1084
	4.22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	40 / 80 / 1000	40 / 80 / 1000	40 / 100 / 1000
	4.23	Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		2A	2A	2A
	4.24	Anchura horquillas-tablero ►	b3 (mm)	907	907	907
	4.31	Altura libre bajo el mástil, con carga	m1 (mm)	87	87	87
	4.32	Altura libre sobre el suelo, centro de batalla	m2 (mm)	92	92	92
	4.34.1	Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	3216	3226	3261
	4.34.2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal	Ast (mm)	3404	3417	3452
Datos del rendimiento	4.35	Radio de giro	Wa (mm)	1644	1657	1692
	4.36	Radio de giro interno	b13 (mm)	417	447	447
	5.1	Velocidad de desplazamiento, con/sin carga ✓	km/h	18.4 / 18.4	18.4 / 18.4	18.4 / 18.4
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	0.53 / 0.72	0.49 / 0.72	0.47 / 0.72
	5.3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47	0.51 / 0.47
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N	3156 / 2862	3088 / 2804	3023 / 2745
	5.6	Esfuerzo máximo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N	12964 / 12422	12709 / 12178	12459 / 11924
	5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga	%	5.8 / 7.4	5.6 / 7.4	5.4 / 7.4
	5.8	Trepabilidad máxima, con carga/sin carga	%	24.2 / 34.0	23.5 / 33.8	23.2 / 33.6
	5.9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga ✓	s	4.8 / 4.4	4.9 / 4.4	5.0 / 4.5
Motor eléctrico	5.10	Freno de servicio		Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico
	6.1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min	kW	18.4	18.4	18.4
	6.2	Valor nominal del motor de elevación en S3 15%	kW	15.9	15.9	15.9
	6.3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, non		no	no	no
	6.4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	(V)/(Ah)	48 / 660	48 / 660	48 / 660
	6.5	Peso de la batería	kg	943 / 1132	943 / 1132	943 / 1132
Datos adicionales	6.6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI *	kWh/h @N° de Ciclos	4.5	4.93	5.53
	10.1	Presión de trabajo para accesorios	bar	180	180	180
	10.2	Volumen de aceite para accesorios ◇	l/min	20-40	20-40	20-40
	10.7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor ★	dB(A)	68	68	68
	10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador	Pasador	Pasador

★ valores obtenidos durante los ciclos de prueba y basados en los valores de ponderación contenidos en la Norma EN12053.

▼ Cara inferior de las horquillas.

✕ Suspensión total especificada.

+ Sin rejilla protectora de carga.

► Añadir 43 mm con rejilla soporte de carga.

○ h6 está sujeta a + / - 5 mm de tolerancia.

◇ Flujo máximo seleccionado a través de la pantalla del tablero de instrumentos.

✓ Configuración de rendimiento 'HiP'.

* eLo performance setting.

serie VA

Modelos : ERC 16VA, ERC 18VA, ERC 20VA



Las carretillas eléctricas de la serie VA de Yale están diseñadas para aplicaciones exigentes que requieren un funcionamiento limpio, silencioso y de trabajo intensivo. Son extraordinariamente manejables y potentes con capacidad de apilado a gran altura, ofreciendo también una excelente ergonomía, fiabilidad y facilidad de mantenimiento.

Tecnología CA

El motor de tracción de tecnología de CA es adecuado para las aplicaciones más rigurosas con cambios suaves marcha adelante marcha atrás.

Frenos

El freno de estacionamiento totalmente automático se aplica cuando la carretilla se detiene y se desactiva cuando se pisa el pedal del acelerador. El Sistema de Desaceleración Automática (ADS) estándar reduce automáticamente la velocidad de la carretilla cuando el operario quita el pie del pedal del acelerador.

Dirección

El motor de CA mueve una bomba que proporciona presión de aceite para todas las funciones hidráulicas, incluyendo la de dirección. La columna de dirección ajustable va montada en el salpicadero de la carretilla permitiendo disponer de un espacio sin restricciones para los pies. El Sistema de Mejora Continua de Estabilidad (CSE) optimiza la geometría del eje de dirección para reducir la inclinación de la carretilla limitando la articulación. También se ha reducido la transmisión de los golpes y vibraciones al operario y a la carga durante el desplazamiento sobre terrenos desiguales.

Modos de rendimiento

El ajuste de ahorro de energía 'eLo' proporciona un rendimiento de gran eficiencia energética que permite un funcionamiento continuo durante períodos más prolongados aumentando los intervalos de tiempo entre cargas de la batería. El ajuste de alto rendimiento, 'HiP', se puede activar para aplicaciones más exigentes y cuando se necesite una mayor productividad. El rendimiento de la carretilla puede personalizarse aún más por medio de la pantalla de visualización a la altura de la vista del operario (HUD). La máquina se puede adaptar a los requisitos de la aplicación o a las preferencias del operario seleccionando uno de los 4 modos de rendimiento, que pueden ser ajustados de forma todavía más precisa por un

técnico de servicio con la debida formación.

Ergonomía

El operario se coloca ergonómicamente para poder contar con el máximo de seguridad, confort, visibilidad y facilidad de manejo. La Vibración de Todo el Cuerpo (WBV) transmitida al operario se reduce por medio del asiento de suspensión total, proporcionando un entorno de trabajo confortable, reduciendo la fatiga y aumentando la productividad.

Un escalón intermedio antideslizante situado a baja altura, el espacio libre de obstrucciones para los pies y el amplio espacio del piso con la alfombrilla del piso de caucho antideslizante permiten un fácil acceso de 'entrada' y 'salida' por ambos lados de la carretilla. Las manijas de agarre delantera y trasera (con bocina) facilitan la entrada del operario y la conducción marcha atrás.

Palancas manuales contorneadas estándar. Hay un interruptor direccional 'Marcha Adelante / Marcha Atrás' integrado en la palanca de elevación con un botón de parada de emergencia y la bocina situados en la consola de palancas manuales.

El módulo de minipalancas (MLM) AccuTouch proporciona un manejo intuitivo de todas las funciones de control con un reposabrazos y reposapalmas almohadillados y con minipalancas para control con las puntas de los dedos. El sentido de marcha queda indicado en la pantalla de visualización a la altura de la vista del operario (HUD).

Las opciones de 'retorno a inclinación predeterminada' y '4ª función con pinza' se integran en el MLM, aliviando la fatiga del operario al alinear las horquillas para depositar y recoger las cargas.

La 'pantalla de visualización a la altura de la vista del operario (HUD)', situada en el tejadillo protector, mejora el campo de visión de los operarios para conseguir un manejo de la carga más productivo. El estado de la carretilla y las funciones críticas se pueden comprobar fácilmente, incluyendo:

- Estado de carga de la batería
- Horas de trabajo acumuladas
- Dirección de desplazamiento
- Ajuste de rendimiento
- Temperatura del motor
- Líquido de frenos bajo
- Recordatorio de cinturón de seguridad
- Hora

El tablero de instrumentos tiene espacio de almacenamiento incluyendo una tabilla sujetapapeles así como interruptores de las luces y una toma opcional de 12V.

Mástiles

Hay disponible una gama completa de mástiles Hi-Vis de Yale de 2 etapas LFL y de 2 y 3 etapas FFL, diseñados para obtener durabilidad y fiabilidad, con canales, cadenas de elevación y cilindros de elevación principal ampliamente separados para conseguir la máxima visibilidad.

Bajos costes del ciclo de vida

Se consiguen unos costes de mantenimiento más bajos gracias principalmente al uso de sensores de Efecto Hall, obturadores frontales (de cara) de junta tórica, un freno de estacionamiento eléctrico, CAN bus y Tecnología CA.

El Controlador de Sistemas del Vehículo (VSM) monitoriza y controla componentes y sistemas clave de la carretilla. El avanzado sistema de gestión térmica monitoriza la temperatura de los componentes y ajusta gradualmente el rendimiento para evitar daños en componentes clave.

El frenado regenerativo automático reduce el uso del freno de servicio contribuyendo a un aumento en la vida de servicio de los componentes. El intervalo de servicio de 1000 horas es estándar para la mayor parte de los componentes.

Opciones

- Minipalancas AccuTouch
- Retorno a inclinación predeterminada
- Pedal de control direccional
- Kits de alumbrado, incluyendo luces LED
- Alarma audible de marcha atrás
- Alarma visible de luz estroboscópica
- Indicador de peso de la carga
- Sensor de impactos
- Columna de dirección telescópica con memoria de inclinación
- Paquetes para almacenamiento en frío/ congelador
- Tejadillo protector para estanterías de entrada directa con la carretilla (estanterías "Drive-in")
- Desplazamiento lateral integral
- Espejos retrovisores dobles
- Asiento giratorio.

HYSTER-YALE UK LIMITED realizando su actividad como **Yale Europe Materials Handling**
Centennial House,
Frimley Business Park,
Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido.

Tel: +44 (0) 1276 538500 Fax: +44 (0) 1276 538559

www.yale-forklifts.eu



Nº de Pieza de la Publicación 220990038 Rev.02 Impreso en Holanda (0419HG) ES.

Seguridad: Esta carretilla satisface las normas vigentes de la UE. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Yale, VERACITOR y son marcas comerciales registradas. "PEOPLE, PRODUCTS, PRODUCTIVITY" (Personas, productos, productividad), PREMIER, Hi-Vis, y CSS son marcas comerciales en Estados Unidos y en algunas otras jurisdicciones. MATERIALS HANDLING CENTRAL y MATERIAL HANDLING CENTRAL son Marcas de Servicio en Estados Unidos y en otras jurisdicciones. es un Copyright Registrado. © Yale Europe Materials Handling 2019. Quedan reservados todos los derechos. Carretilla mostrada con equipamiento opcional. País de registro: Inglaterra y Gales. Número de registro de la empresa: 02636775